

现代哈萨克语音位变体

卡米扎·吾拉斯汗

(中央民族大学少数民族语言文学学院, 北京 100081)

摘要: 在学习哈萨克语的过程中, 不掌握语音体系的规律和特点, 就无法研究并掌握其词汇、语法的结构体系。哈萨克语语音系统中“音位变体”则是一个难点。本文将对哈萨克语中的音位变体进行简单的分析, 将有助于学习者正确认识和理解“音位变体”。

关键词: 哈萨克语; 音位变体; 分类

1. 引言

音位是一个语音系统中能够区别意义的最小语音单位。哈萨克语中共有 33 个音位, 其中元音 9 个, 辅音 24 个。¹ 哈萨克语中相邻音位、词首或词尾等原因, 都会使音位形成不同的音位变体。如: pəfəq—[pʰəfəq] “刀子”与 qəraq—[qʰɣɾɣq] “四十”书写时第一音节都为[ə], 发音时[pʰəfəq] “刀子”中发音为[ə], [qʰɣɾɣq] “四十”中发音为[ɣ]。

2. 音位变体的分类

根据音素的“互补关系”和“对立关系”划分出了音位, 也可以根据音位的“互补关系”和“对立关系”划分出音位变体的“条件变体”和“自由变体”。互补关系是指一个音位的不同变体之间的关系, 根据前后语音发生发音变化被称“条件变体”。如: kuʃ—[kʰuʃ] “力量”, [ʃ]位于[u]后时发音为[ʃ]; ʃaʃ—[tʰʃaʃ] “头发”, [ʃ]位于词首时发音为[tʰʃ]。[ʃ]与[tʰʃ]是互补关系。相同的语音环境中两个音位具有区别语义的功能, 其关系是对立的两种不同音位, 这种现象称为“自由变体”。如: ʃaʃ—[tʰʃaʃ] “茶”, [ʃ]在口语中被替换为[tʰʃ],

2.1 条件变体的形成

条件变体是指一个音位在不同的语音环境中, 在各种因素的影响下所出现的语音特点。哈萨克语中形成音位变体的部分因素有以下四种:

(1) 相邻

语音环境中相邻音位的影响出现音位变体。如: qazaq—[qʰazaq] “哈萨克”, dʒaʃ—[dʒaʃ] “晚; 平时”, uja—[uja] “巢”, 以上三个词中[a], [æ], [e]便是音位[a]的不同变体。

(2) 位置

词或音节中所在位置的影响出现音位变体。如: 哈萨克语中[p], [t], [k], [q]各有两个音位变体, 送气[pʰ], [tʰ], [kʰ], [qʰ], 不送气[p], [t], [k], [q]。如: par[pʰar] “暖气”, tep-[tʰep] “踢”, tal[tʰal] “柳树”, ket-[kʰet] “离开”, ken[kʰen] “矿”, kek[kʰek] “仇恨”, qaz[qʰaz] “鹅”, soq-[soq] “(撞)打”; 哈萨克语中[ʃ]也有[ʃ]与[tʰʃ]两个语音变体。如: ʃar[tʰʃar] “气球”, ørkeʃ[ørkʰeʃ] “驼峰”。

(3) 其他因素

语音四个要素相互影响出现音位变体。如: 有些情况下, 哈萨克语中词的重音会落在第一音节上, 发音时第一音节元音会长一点。bærekeldi! “好样的!”, tərletinder! “请上座!”, 发音为[bæ:rekeldi]和[tø:rletinder], 两者第一音节的[æ]和[ø], 变为[æ:] and [ø:]。

2.2 条件变体

2.2.1 [ə]的音位变体及出现条件

(1) [ə]: 位于双唇音[pʰ, b, m, w], 舌尖音[s, z, tʰ, d, n, r, l], 舌叶音[tʰ, dʒ, ʃ]前后。如:

pəfəq—[pʰəfəq] “刀子”中[ə]在[pʰ]后和[ʃ]前;

bəlaʃ—[bəlaʃ] “这样”中[ə]在[b]后和[l]前;

mənə—[mənə] “这个”中[ə]在[m]后和[n]前;

(2) [ɣ]: 位于小舌音[qʰ, x, ɣ]和舌面后音[ŋ]前后。如:

əq—[ɣq] “避风处”中[ɣ]在[q]前;

qəraq—[qʰɣɾɣq] “四十”中[ɣ]在[q]前;

qəɾəz—[qʰɣɾɾz] “柯尔克孜”中[ɣ]在[qʰ]前和[ɾ]后;

(3) [i]: 位于[b, m, s, z, tʰ, r, dʒ, j]或[j, l, n, w]中间。

如:

bəjəl—[bijəl] “今年”中[i]在[b]和[j]之间;

məj—[mij] “脑子”中[i]在[m]和[j]之间;

səj—[sij] “敬意”中[i]在[s]和[j]之间;

2.2.2 [ɑ]的音位变体及出现条件

(1) [ɑ]: 位于[qʰ, x, ɣ, ŋ]前后。如:

qazaq—[qʰazaq] “哈萨克”中[ɑ]在[qʰ]前;

muʃaləm—[muʃaləm] “老师”中[ɑ]在[ɣ]后;

xabar—[xabar] “消息”中[ɑ]在[x]后;

(2) [æ]: 位于[ʃ, dʒ, j]辅音之中。如:

ʃaʃ—[tʰʃæʃ] “头发”中[æ]在[ʃ]后;

dʒaʃ—[dʒæʃ] “住处”中[æ]在[dʒ]后、[j]前;

(3) [e]: 位于[j]辅音之后。如:

ujal—[ujel] “害羞”中[e]在[j]后;

uja—[ujel] “巢”中[e]在[j]后;

2.2.3 [ʃ]的音位变体及出现条件

(1) [ʃ]: 位于除词首外, 元音、[j, w, r]后, 当[ʃ]同化其他音位时。如:

kuʃ—[kʰuʃ] “力量”中[ʃ]在元音[u]后;

balaʃa—[balaʃa] “像孩子”中[ʃ]在元音[a]中;

(2) [tʰʃ]: 位于词首和其他辅音后时失去送气特征。如:

ʃən—[tʰʃən] “真实的”中[ʃ]位于词首时失去送气特征变为[tʰʃ];

ʃojən—[tʰʃojən] “生铁”中[ʃ]位于词首时失去送气特征变为[tʰʃ];

2.2.4 [dʒ]的音位变体及出现条件

(1) [ɜ]: 位于两个元音之间及词末。如:

adʒaratqəsəz—[aɜratqʰəsəz] “不可分辨的”中[ɜ]位于两个元音之间;

dʒaratuwʃə—[ɜaratuwʃə] “创造的人”中[ɜ]位于两个元音之间;

(2) [dʒ]: 位于词首、音节的第一个音或者辅音之后。如:

dʒas—[dʒas] “年轻的”中[dʒ]在词首;

adʒar—[adʒar] “容貌”中[dʒ]出现在音节的第一个音;

2.2.5 [pʰ, tʰ, qʰ, kʰ]的变体及出现条件

(下转第 281 页)

今,主要寄托于文化存在可传承性。伦理道德教育是一个新生概念,经过多年传承和发展,形成道德文明的符号,进而被规定为伦理道德的规范,能够为人们规范行为提供依据和参考^[5]。也就是说,两者之间在传统维度上存在一定联系和可继承性。中国传统文化领域下开展青年伦理道德教育,不但要关注传统文化知识,还要有效与伦理道德规范结合起来,从而强化青年对前人积累成果和沉淀经验的理解和认识。更重要的是做好辩证的继承工作,懂得从传统文化和伦理道德中借鉴有价值的元素。基本精髓知指导青年道德行为,从根本上提高青年道德素质和综合素养。

三、传统文化在青年伦理道德教育中的作用

中华优秀传统文化存在道德色彩,在讲述伦理道德教育期间,要善于从优秀传统文化中取其精华,去其糟粕,为伦理道德教育提供重要资源^[6]。

第一,是爱国主义精神的传承和弘扬,传统文化中贯穿着国家和民族的利益,展现出为国家,为民族,为整体利益而奋斗的爱国主义精神。此种胸怀正是青年伦理道德教育的基础和思想根源,在教学期间,教师有效指导学生善于学习前人的榜样,培养学生爱国爱民族的精神,从传统文化中吸取有价值的精髓,树立天下兴亡,匹夫有责的责任意识,在道德品质教育中强化学生爱国主义情怀^[7]。

第二,谦虚礼让精神的有效继承,中国是礼仪之邦,人们要懂得谦恭礼让,在高职院校教育过程中,教师面对当代青年学生,要注重培养学生尊重父母,尊师重道的道德规范,培养学生良好的道德品质。通过培养学生谦虚礼让精神,推动和谐社会秩序,确保学生懂得不耻下问,宽容待人,最终形成良好的伦理道德行为规范^[8]。

结束语

总而言之,中国传统文化层次向青年伦理道德教育工作要坚持一定原则基础上进行,将理论作为一坨构建理论框架,坚持与时俱

进,从传统文化中吸取精华,推动青少年伦理道德行为发展。中国传统文化与道德教育的融合要致力于素材中提取概念,按照一定的逻辑关系,帮助学生厘清教育思想观念,树立正确三观,形成良好的实践规范行为。

参考文献:

- [1] 邓安庆. 再论康德关于伦理与道德的区分及其意义[J]. 北京大学学报(哲学社会科学版), 2019, 56(5):24-36.
 - [2] 王慧虹, 顾丹凤, 胡雯晴, . 护理伦理再教育对本科实习护生伦理认知与决策能力的干预效果[J]. 实用临床护理学电子杂志, 2020, 005(013):191-192.
 - [3] 曹永福. 程序伦理在破解新冠肺炎疫情引发伦理难题中的价值[J]. 医学与哲学, 2020, 041(011):1-6.
 - [4] 孙悦. 中国优秀传统文化在新时代与研 ■ 究生思想道德教育的融合研究[J]. 山西青年, 2019, 000(019):58.
 - [5] 满永友. 中国传统文化融入初中《道德与法治》教学的途径探析[J]. 赤子, 2019, 000(008):266-267.
 - [6] 董晨妍. 中国传统文化在高职医学生职业道德和人文精神培育中的作用[J]. 传播力研究, 2018, 000(012):P.19-20.
 - [7] 梁文. 浅谈初中《道德与法治》教学渗透中国传统文化的策略及价值[J]. 科教导刊(电子版), 2019, 000(002):78,92.
 - [8] 胡莉英. 用好部编教材加强中国传统文化教育——以小学《道德与法治》教材中的孝老教育为例[J]. 江苏教育研究, 2019, 000(019):P.107-110.
- 作者简介: 1.秦敏, 197705, 江苏仪征, 女, 研究生, 陕西青年职业学院管理系, 讲师, 研究方向: 管理。
2.郑涛, 197912, 陕西宝鸡, 男, 研究生, 陕西青年职业学院, 管理系, 职称: 副教授, 研究方向: 管理。

(上接第 269 页)

[p、t、q、k]: 位于清辅音之前或词末, 是失去送气特征。如: tartpa—[tʰartpʰɑ] “抽屉”中[tʰ]在清辅音之前失去送气特征变成[t];

køktəm —[kʰøkʰtʰem] “春天”中[kʰ]在清辅音之前失去送气特征变成[k];

2.3 自由变体

(1) 部分自由变体

部分自由变体是指特定的语音环境下可以自由转换, 但有时却不可自由转换的音位变体。哈萨克语中部分自由变体特征在口语中, 尤其是在方言中比较普遍。如:

词首的[m]与[b]、[t]与[d]、[g]与[k]、[b]与[p]、[q]与[d]、[ʋ]与[q]、[dʒ]与[d]在口语中随意转换。如: [mɛʃpet]和[bɛʃpet]“外套”, [tɛɲiz]和[dɛɲiz]“海”, [gulsara]和[kulsara]“古丽沙拉”, [burʃaq]和[purʃaq]“豆”, [qarbəz]和[darbəz]“西瓜”, [ʋasər]和[qasər]“世纪”, [dʒyzik]和[dyzik]“戒指”。

(2) 完全自由变体

完全自由变体是指任何的语音环境下都可以自由转换的音位变体。现代哈萨克语口语中[p]与[f], [w]与[v], [h]与[x], [tʃ]与[tʃ], [x]和[q]等音位经常被转换使用。比如: [p]与[f], [w]与[v]而言, 实际上转换时[f]和[v]是作为音位[p]和[w]的音位变体使用的。fakt“证据”口语中发音为[fakt]和[pakt]; fabryka“”口语中发音为[fabryka]

和[pabryka]; varyant“变体”口语中发音为[varyant]和[waryant]; vagon“车厢”口语中发音为[vagon]和 [wagon]。balalar—baladar“孩子们”, /l/在一些环境中被替换为/d/。

3. 结语

对语哈萨克语学习者而言, 学习的第一步就是对语音的掌握。音位变体是音位描写研究的重要内容。音位在不同的条件下有不同变体, 这是普遍情况。因此, 音位变体研究应该使每一个音位的所有变体均得到精确的、充分的描写。目前这一领域研究成果并不完善。本文简单介绍了哈萨克语常见的音位变体。

参考文献:

- [1] 耿世民. 哈萨克语语法. 中央民族学院出版社, 1989 年;
- [2] 赛力克·穆斯塔帕. 浅谈哈萨克语音位 e、a. 语言与翻译, 1999 年第 2 期;
- [3] 张定京. 现代哈萨克语语音研究问题. 伊犁师范学院学报(社会科学版), 2009 年第 3 期;
- [4] 郑桓. 哈萨克语元音 i 音位的实验语音学分析. 伊犁师范学院学报(社会科学版), 2009 年第 4 期;

作者简介: 卡米扎·吾拉斯汗(1986.10—), 女, 哈萨克族, 新疆伊犁人, 中央民族大学在读博士生, 研究方向: 哈萨克语言学。